



## ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# О процедуре абляции

Эта информация поможет вам узнать о процедуре абляции в центре MSK, о том, чего стоит ожидать и как к ней подготовиться.

## Что такое абляция?

Абляция — это малоинвазивная процедура, при которой уничтожаются раковые клетки.

Малоинвазивные процедуры проводятся через небольшой разрез (надрез) на коже или с помощью иглы. Процедуру абляции выполняет врач интервенционной радиологии (IR). Интервенционный радиолог, также называемый IR-доктор, специализируется на проведении процедур под визуальным контролем.

Существуют различные типы процедур абляции, которые по-разному воздействуют на раковые клетки. Медицинский сотрудник обсудит с вами, какой тип будет для вас наиболее подходящим.

Перед абляцией вы получите анестезию (лекарство,

под действием которого вы уснете).

Во время абляции IR-доктор введет специальную иглу через кожу. Игла передает высокие или низкие температуры, что убивает раковые клетки.

Для правильного направления иглы в опухоль IR-доктор будет использовать средства визуализации. Средствами визуализации являются:

- Флюороскопия (рентген в режиме реального времени)
- Компьютерная томография (КТ).
- Магнитнорезонансная томография (МРТ).
- Ультразвук.

Ваш медицинский сотрудник решит, можно ли вам ехать домой в тот же день. Чтобы вы могли покинуть больницу в тот же день, с вами должен быть ответственный сопровождающий. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с разделом «Договоритесь с кем-нибудь, чтобы вас отвезли домой» данного материала.

Многие пациенты после абляции остаются в больнице на ночь. Поговорите с вашим медицинским сотрудником о том, чего стоит ожидать от лечения.

Если понадобится, он поможет вам составить план.

## **Что нужно сделать перед абляцией**

### **Процедуры визуализации**

Чтобы принять решение о необходимости абляции, ваш медицинский сотрудник будет использовать снимки СТ, MRI или УЗИ, сделанные ранее. IR-доктор использует эти снимки для определения места введения иглы в опухоль.

### **Спросите о ваших лекарствах**

Возможно, перед процедурой вам придется прекратить прием некоторых лекарств. Обсудите с медицинским сотрудником, прием каких лекарств вам можно прекратить.

Ниже приведено несколько распространенных примеров, но существуют и другие. **Обязательно расскажите своей лечащей команде обо всех принимаемых вами лекарствах, включая рецептурные и безрецептурные препараты.**

Рецептурный препарат — это лекарство, которое можно получить только по рецепту врача.

Безрецептурный препарат — это лекарство, которое можно купить без рецепта.



Очень важно правильно принимать лекарства в период перед процедурой. Если вы не соблюдаете это требование, нам, возможно, придется отменить вашу процедуру.

### **лекарства, разжижающие кровь (антикоагулянты).**

Лекарства, разжижающие кровь — это лекарства, влияющие на свертываемость крови.

Если вы принимаете какие-либо лекарства, разжижающие кровь, спросите проводящего процедуру медицинского сотрудника, что вам нужно сделать перед процедурой. Вам могут посоветовать прекратить прием лекарства за несколько дней до процедуры. Это будет зависеть от типа предстоящей вам процедуры и причины, по которой вы принимаете лекарства, разжижающие кровь.

Ниже приводятся примеры распространенных лекарств, разжижающих кровь. Существуют и другие, поэтому обязательно сообщите своей лечащей команде обо всех принимаемых вами лекарствах. **Не прекращайте прием лекарства, разжижающего кровь, не посоветовавшись со специалистом вашей лечащей команды.**

- Apixaban (Eliquis<sup>®</sup>)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex<sup>®</sup>)
- Cilostazol (Pletal<sup>®</sup>)
- Clopidogrel (Plavix<sup>®</sup>)
- Dabigatran (Pradaxa<sup>®</sup>)
- Dalteparin (Fragmin<sup>®</sup>)
- Dipyridamole (Persantine<sup>®</sup>)
- Edoxaban (Savaysa<sup>®</sup>)
- Енохепарин (Lovenox<sup>®</sup>)
- Fondaparinux (Arixtra<sup>®</sup>)
- Непарин (подкожное введение)
- Meloxicam (Mobic<sup>®</sup>)
- нестероидные противовоспалительные препараты (НПВП), такие как ibuprofen (Advil<sup>®</sup>, Motrin<sup>®</sup>) и naproxen (Aleve<sup>®</sup>)
- Pentoxifylline (Trental<sup>®</sup>)
- Prasugrel (Effient<sup>®</sup>)
- Rivaroxaban (Xarelto<sup>®</sup>)
- Sulfasalazine (Azulfidine<sup>®</sup>, Sulfazine<sup>®</sup>)
- Ticagrelor (Brilinta<sup>®</sup>)
- Tinzaparin (Innohep<sup>®</sup>)
- Warfarin (Jantoven<sup>®</sup>, Coumadin<sup>®</sup>)

Ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)). В нем приводится информация о лекарствах, которые не следует принимать перед процедурой.

## **Лекарства для лечения диабета**

Если вы принимаете insulin или другие лекарства для лечения диабета, спросите назначившего их медицинского сотрудника, что вам нужно сделать перед процедурой. Возможно, вам придется прекратить прием лекарства или принять другую его дозу (количество). Возможно, вам придется соблюдать другие указания по употреблению пищи и напитков перед процедурой. Выполняйте инструкции своего медицинского сотрудника.

Ваша лечащая команда будет контролировать ваш уровень сахара в крови во время процедуры.

## **Диуретики (мочегонные средства)**

Диуретик — это лекарство, которое помогает контролировать накопление жидкости в организме. Примерами диуретиков являются hydrochlorothiazide (Microzide®) и furosemide (Lasix®).

Если вы принимаете какие-либо диуретики, спросите проводящего процедуру медицинского сотрудника, что вам нужно сделать перед процедурой. Возможно, вам потребуется прекратить их прием в день проведения процедуры.

## **Необходимость снять устройства**

Вы можете носить определенные устройства на теле.

Перед сканированием или процедурой производители устройств рекомендуют снять следующее:

- глюкометр непрерывного действия (CGM);
- инсулиновая помпа.

Обратитесь к своему медицинскому сотруднику, чтобы назначить визит ближе к дате плановой замены устройства. Убедитесь в том, что вы взяли с собой запасное устройство, которое вы можете надеть после сканирования или процедуры.

Возможно, вы не знаете, как контролировать уровень глюкозы, когда ваше устройство выключено. В этом случае перед приемом поговорите с медицинским сотрудником, у которого вы наблюдаетесь по поводу сахарного диабета.

### **Договоритесь с кем-нибудь, чтобы вас отвезли домой**

У вас должен быть ответственный сопровождающий, который отвезет вас домой после процедуры.

Ответственный сопровождающий — это человек, который поможет вам безопасно добраться домой.

Этот человек должен иметь возможность связаться с вашей медицинской бригадой в случае возникновения каких-либо опасений. Договоритесь об этом заранее, до дня процедуры.

Если вам не удалось найти ответственного сопровождающего, который отвезет вас домой, позвоните в одно из указанных ниже агентств. Вам предоставят сопровождающего, который отвезет вас домой. Такие услуги платные, и вам потребуется обеспечить транспорт. Можно взять такси или арендовать машину, однако в этом случае все равно потребуется, чтобы с вами был ответственный сопровождающий.

### **Агентства в Нью-Йорке**

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

### **Агентства в Нью-Джерси**

Caring People: 877-227-4649

### **Сообщите нам, если вы заболели**

Если вы заболели (повышение температуры, простуда, боль в горле или грипп) перед процедурой, позвоните своему интервенционному радиологу.

График работы врача: с понедельника по пятницу с 09:00 до 17:00. Если вы звоните после 17:00, а также в выходные и праздничные дни, наберите номер 212-639-2000 и спросите дежурного специалиста отделения интервенционной радиологии.



## **Запишите время назначенного приема**

Сотрудник отделения позвонит вам за два рабочих дня до процедуры. Если проведение процедуры запланировано на понедельник, вам позвонят в предыдущий четверг. Сотрудник сообщит, когда вам следует приехать в больницу на процедуру. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

**Запишите в эту графу дату, время и место проведения процедуры.**

---

---

---

Если с вами не связались до обеда в рабочий день, предшествующий дню проведения процедуры, позвоните по номеру телефона 646-677-7001. Если по какой-либо причине вам нужно отменить процедуру, сообщите об этом тому медицинскому сотруднику, который запланировал ее проведение.

## **Что нужно сделать в день перед процедурой абляции**

### **Инструкции по употреблению пищи**



**Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне операции.** Это также касается леденцов и жевательной резинки.

Если ваш медицинский сотрудник посоветовал вам прекратить прием пищи раньше полуночи, следуйте его указаниям. Некоторым людям перед операцией необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

## **Что нужно сделать в день проведения процедуры абляции**

### **Инструкции по употреблению напитков**

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Воду
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или обычный чай. Можно добавить сахар. Больше ничего не добавляйте.

- Не добавляйте молоко или сливки, включая растительное молоко и молочный порошок.
- Не добавляйте мед.
- Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в этих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операцией необходимо избегать обезвоживания, поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно. Во время операции вам будут вводить жидкости внутривенно.



**Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.** Это также касается воды.

## **Что необходимо помнить перед процедурой абляции**

- Примите только те лекарства, которые врач велел принять утром в день проведения процедуры. Запейте их несколькими маленькими глотками воды.

- Не наносите на кожу крем, лосьоны для тела или вазелин (Vaseline®). Вы можете использовать дезодоранты и увлажняющие средства для лица.
- Не наносите макияж на глаза.
- Наденьте удобную одежду свободного кроя.
- Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле.
- Оставьте ценные вещи, которые вам не потребуются, дома.
- Если вы носите контактные линзы, по возможности наденьте вместо них очки. Если вы не носите очков, захватите с собой в больницу футляр для контактных линз.

### **Что взять с собой для процедуры абляции**

- Лекарства для лечения проблем с дыханием, если вы их принимаете. К ним относятся ингаляторы и лекарства от боли в груди.
- Если вы используете глюкометр непрерывного действия (CGM), возьмите с собой дополнительный прибор.
- Футляр для очков или контактных линз, если вы их носите.
- Зубной клей, если вы носите зубные протезы.

Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи, если вы его заполняли.

- Аппарат СИПАП (CPAP) или аппарат двухфазной вентиляции с положительным давлением в дыхательных путях (BiPAP), если вы его используете. Если вы не можете взять с собой свой аппарат, мы предоставим вам такой же аппарат для использования во время пребывания в больнице.

## **Чего стоит ожидать, когда вы прибудете на абляцию**

Различные медицинские работники попросят вас назвать и продиктовать по буквам ваше имя и дату рождения. Это необходимо для вашей безопасности. В этот же день могут быть назначены процедуры для нескольких людей с одинаковыми или похожими именами.

Когда наступит время переодеться, вам выдадут больничную рубашку, халат, хирургический головной убор и нескользящие носки. Вам нужно будет снять протезы, парик и религиозные атрибуты, если они у вас есть.

## **Встреча с медсестрой/медбратом**

Перед процедурой вы встретитесь с

медсестрой/медбратом. Сообщите ей/ему дозы всех лекарств, которые вы принимали после полуночи, а также время их приема. Обязательно назовите рецептурные и безрецептурные лекарства, пластыри и кремы.

Медсестра/медбрат может поставить внутривенную (ВВ) капельницу в одну из вен, обычно на руке или кисти. Если возможно, они могут использовать ваш центральный венозный катетер (CVC), если он у вас установлен. Обычно CVC включает в себя следующее:

- имплантируемый порт;
- катетер Nickman<sup>®</sup>;
- периферически вводимый центральный катетер (PICC).

## **Встреча с анестезиологом**

Вы также встретитесь с анестезиологом.

Анестезиолог — это врач, имеющий специальную подготовку в области анестезии. Он будет делать вам анестезию во время процедуры. Он также:

- просмотрит медицинскую карту вместе с вами;
- спросит, были ли у вас ранее проблемы с анестезией. К ним относятся тошнота (ощущение подступающей рвоты) или боль;

- поговорит с вами о комфорте и безопасности во время процедуры;
- расскажет о типе анестезии, которую вы получите;
- ответит на вопросы об анестезии, которые могут у вас возникнуть.

## **Перед процедурой**

Перед процедурой вам потребуется снять слуховой аппарат, очки и зубные протезы при их наличии. Вы пройдете в процедурный кабинет самостоятельно, или сотрудник центра отвезет вас туда на каталке.

## **В процедурном кабинете**

Член лечащей команды поможет вам лечь на стол. На голени вам наденут компрессионные ботинки. Они будут плавно надуваться и сдуваться для улучшения тока крови в ногах.

Когда вы удобно расположитесь на столе, анестезиолог введет анестезию через внутривенную капельницу, и вы заснете. Через внутривенную капельницу вам также будут вводить жидкости во время и после процедуры.

В зависимости от типа абляции вам может понадобиться установка электродов на бедра. Они используются для обеспечения безопасности. Ваша

лечащая команда побреет небольшой участок на бедре, где будут располагаться электроды. Это обеспечит их лучшую фиксацию.

Ваш медицинский сотрудник очистит вашу кожу антисептиком. Это жидкость, используемая для уничтожения микроорганизмов и бактерий. После абляции ваша лечащая команда очистит кожу в этой области. На короткий период времени ваша кожа может обрести оранжевый оттенок. Это пройдет в течение дня.

Ваш медицинский сотрудник даст вам местную анестезию. Это лекарство, которое обезболит область, где вам будут вводить иглу в кожу. Затем с помощью средств визуализации в реальном времени IR-доктор направит иглу в вашу опухоль.

## **После абляции**

### **В палате пробуждения**

Когда вы проснетесь после процедуры, вы будете находиться в палате пробуждения.

Медсестра/медбрат будет следить за вашей температурой, пульсом, артериальным давлением и уровнем кислорода. Возможно, вы будете получать кислород через трубку, которая будет располагаться под носом, или через маску, закрывающую нос и рот.



Кроме того, на голени будут надеты компрессионные ботинки.

На место введения иглы будет наложена небольшая повязка (бинт). Медсестра/медбрат научат вас, как менять повязку и ухаживать за собой дома.

Сообщите своей медсестре/медбрата, если у вас появилась боль. Вам могут дать лекарство для облегчения боли. Перед тем, как вы покинете больницу, медсестра/медбрат извлечет ваш в/в катетер.

Спросите медсестру/медбрата, как долго вы можете оставаться в послеоперационной палате. Если вы останетесь в больнице на ночь, вас переведут в больничную палату. Если вы выписываетесь в тот же день, ваш медицинский сотрудник скажет вам, когда это будет безопасно. У вас должен быть ответственный сопровождающий.

### **Назначение последующих анализов и приемов**

Вам назначат последующие процедуры медицинской визуализации и приемы у врача. Это позволит убедиться в том, что лечение полностью уничтожило опухоль. Позвоните в офис вашего врача, если вам еще не назначили следующие процедуры медицинской визуализации.

## **Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику?**

Позвоните IR-доктору, проводившему процедуру, если после абляции у вас появились такие симптомы:

- температура 100,4 °F (38 °C) или выше;
- проблемы с дыханием, особенно если вам была проведена абляция легких;
- боль, тошнота или рвота, которая стала сильнее, чем была до лечения;
- покраснение, отек или боль в области, где размещалась игла или электроды;
- любые новые симптомы.
- какие-либо вопросы или опасения в связи с процедурой.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

About Your Ablation Procedure - Last updated on December 12, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center